**Skater Hockey**
**Inline Hockey**

# Match Sheet
# Spielbericht
# Rapport de jeu
# Rapporto di gara

| Team / Mannschaft / Club Società | | League/Liga Ligue/Lega |
|---|---|---|
| CLUB 1 | Zofingen Black Panthers | B |
| CLUB 2 | Léchelles Coyotes | B |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Lieu / Ort Location / Luogo | Zofingen | Date / Datum Date / Data | 23.09.2018 |
| Start / Beginn Début / Inizio | 14:30 | End / Ende Fin / Fine | 16:35 |
| Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara | RB02 | | |
| Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato | X | Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole | |
| Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo | | Cup / Pokal Coupe / Coppa | |
| Other / Sonstiges Autre / Altro | X | Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori | 83 |

| | No Card / Liz. No Lic. / Tess. | Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome | Signature / Firma Unterschrift |
|---|---|---|---|
| Time Keeper Chronométreur | 80064 | KIEFER Markus | |
| Official scorer Marqueur | 202277 | GUT Janick | |
| Referee 1 Arbitre 1 | 205293 | LAMBERT Daniel | |
| Referee 2 Arbitre 2 | 201278 | HOCHSTRASSER Florian | |
| Tech, Director Directeur tech. | | | |

## RESULT

| PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO | CLUB 1 | CLUB 2 | FINAL CLUB 1 | FINAL CLUB 2 |
|---|---|---|---|---|
| 1 Time / Drittel Tiers / Tempo | 0 | 2 | 5 | 3 |
| 2 Time / Drittel Tiers / Tempo | 1 | 1 | | |
| 3 Time / Drittel Tiers / Tempo | 4 | 0 | | |
| Overtime / Verl. Prol. / Sup. | 0 | 0 | | |
| Penalty / Rigori | 0 | 0 | | |

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Zofingen Black Panthers**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

## 1 Zofingen Black Panthers

| Nr. No. | | Surname / Name Nom / Cognome | Forename / Vorname Prénom / Nome | | | | Card / Pass Lic / Tess No |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 33 | C | BEUTLER Dario | | | | | 203083 |
| 86 | A | KELLER Dale | | | | | 206052 |
| 31 | G | ZETSCHE Andreas | | X | X | X | 202270 |
| 41 | G | STUDER Marc | | | | | 211388 |
| 27 | | WÄLTI Thomas | | | | | 209031 |
| TS | | KIEFER Patrick | | | | | 208218 |
| 17 | | DI BIASI Daniel | | | | | 202249 |
| 83 | | MÜLLER Patrick | | | | | 202192 |
| 82 | | STARKERMANN Jan | | | | | 202203 |
| 28 | | HODEL Christoph | | | | | 202253 |
| 76 | | HUMBEL Pascal | | | | | 9040 |
| 23 | | BIERI Oliver | | | | | 80015 |
| | | | | | | | |
| 3 | | MÄDER Reto | | | | | 208454 |
| 10 | | LOHRI Roger | | | | | 205161 |
| 81 | | EHRENSPERGER Pascal | | | | | 217032 |

| COACH | Surname / Name Nom / Cognome | Forename / Vorname Prénom / Nome | Signature | Card / Pass |
|---|---|---|---|---|
| | BADER Manfred | | | 203184 |

### Goals / Torschützen / Buts / Reti

| Time / Zeit Temps | G | A | T | Time / Zeit Temps | G | A | T |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 26:09 | 23 | 28 | 1 | | | | |
| 40:26 | 33 | 27 | 2 | | | | |
| 49:15 | 33 | 27 | 3 | | | | |
| 55:28 | 23 | 83 | 4 | | | | |
| 56:25 | 33 | TS | 5 | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | TOTAL | | | 5 |
| | | | | TIME OUT | | X | |

### Penalties / Strafen / Punitions

| Time / Zeit Temps | Nr. No. | min | Start | End / Ende Fin / Fine | code |
|---|---|---|---|---|---|
| 03:39 | 28 | 2 | 00:00 | 05:39 | H |
| 20:19 | 27 | 2 | 00:00 | 21:51 | A |
| 22:11 | 86 | 2 | 00:00 | 24:11 | L |
| 35:13 | 33 | 5 | 00:00 | 40:15 | C1 |
| 37:31 | TS | 2 | 00:00 | 39:31 | B1 |
| 46:46 | 23 | 2 | 00:00 | 48:46 | H |
| 52:09 | 3 | 2 | 00:00 | 54:09 | H |
| 58:49 | 27 | 2 | 00:00 | 60:00 | V1 |
| 60:00 | 3 | 2 | 00:00 | 60:00 | V1 |
| TOTAL | | | | 21 min | |

## 2 Léchelles Coyotes

| Nr. No. | | Surname / Name Nom / Cognome | Forename / Vorname Prénom / Nome | | | | Card / Pass Lic / Tess No |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 11 | C | BUCHS Olivier | | | | | 213258 |
| 71 | A | HAYOZ Ludovic | | | | | 210008 |
| 35 | G | HUMBERT Guillaume | | X | X | X | 209273 |
| 1 | G | ELTSCHINGER Jérô. | | | | | 212297 |
| 73 | | JOMINI François | | | | | 211176 |
| TS | | MOREL Michael | | | | | 206005 |
| 21 | | DEMIERRE Jérémy | | | | | 209003 |
| 51 | | TINGUELY Yoann | | | | | 211399 |
| 77 | | TORCHE Olivier | | | | | 212275 |
| 13 | | MOLLIET Julian | | | | | 210164 |
| 27 | | STALDER Bastien | | | | | 209137 |
| 24 | | ROBATEL Sylvain | | | | | 213130 |
| 12 | | MANSER Silvan | | | | | 210271 |
| 17 | | HAYOZ Jonathan | | | | | 210149 |

| COACH | Surname / Name Nom / Cognome | Forename / Vorname Prénom / Nome | Signature | Card / Pass |
|---|---|---|---|---|
| | CUENNET Gaël | | | 209141 |

### Goals / Torschützen / Buts / Reti

| Time / Zeit Temps | G | A | T | Time / Zeit Temps | G | A | T |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 01:25 | 24 | | 1 | | | | |
| 16:56 | 11 | 71 | 2 | | | | |
| 21:51 | 13 | 24 | 3 | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | TOTAL | | | 3 |
| | | | | TIME OUT | | X | X |

### Penalties / Strafen / Punitions

| Time / Zeit Temps | Nr. No. | min | Start | On / Ende Fin / Fine | code |
|---|---|---|---|---|---|
| 02:39 | 27 | 2 | 00:00 | 04:39 | I |
| 14:06 | 24 | 2 | 00:00 | 16:06 | D |
| 23:32 | 21 | 2 | 00:00 | 25:32 | J1 |
| 25:52 | TS | 2 | 00:00 | 26:09 | C1 |
| 31:15 | 21 | 2 | 00:00 | 33:15 | I |
| 35:13 | 21 | 2 | 00:00 | 37:13 | B1 |
| 37:20 | 17 | 2 | 00:00 | 39:20 | J1 |
| 46:09 | 77 | 5 | 00:00 | 51:09 | L |
| 48:43 | 73 | 2 | 00:00 | 49:15 | J1 |
| 57:18 | 13 | 2 | 00:00 | 59:18 | V1 |
| TOTAL | | | | 23 min | |